

УТВЕРЖДАЮ

Проректор по научно-исследовательской
работе ФГБОУ ВПО

«Саратовская государственная
юридическая академия»

С.А. Белоусов

« 21 » _____ 2015 г.

Отзыв

ведущей организации ФГБОУ ВПО «Саратовская государственная юридическая академия» о диссертации Богомазовой Виктории Владимировны «Коммуникативная категория «чуждость» в судебном дискурсе» (Волгоград, 2015), представленной на соискание ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.19 – теория языка.

Изучение разных типов дискурса, формирующихся в определенной институциональной обстановке, - **актуальная научная задача**, так как оно позволяет уточнить теорию дискурса с точки зрения выявления типичных интенциональных моделей, сценариев, нарративных схем, микроструктуры, переключения референции, особенностей дискурсивных маркеров и др.

Несмотря на то, что юридический дискурс, в том числе и судебный, достаточно хорошо исследован, автор нашел нетривиальный подход к его исследованию, выбрав в качестве **объекта** работы проявление категории «чуждость» в судебном дискурсе, рассматриваемой в лингвистике как универсальный концепт, организующий различные формы человеческого существования и коммуникации. **Предметом** изучения избраны средства репрезентации коммуникативной категории чуждости в судебном дискурсе.

Для достижения поставленной **цели** - выявить особенности реализации коммуникативной категории «чуждость» в судебном дискурсе - автор поставил перед собой и успешно решил следующие **задачи**: рассмотрение многообразия

исследовательских позиций и взглядов на оппозицию «свой – чужой»; и определение ее философских, социопсихологических и лингвокультурологических характеристик; систематизацию средств реализации оппозиции «свой – чужой» в качестве основы формирования коммуникативной категории чуждости; выявление маркеров чуждости в судебном дискурсе; анализ категорий «ритуальность» и «агональность» как средств реализации категории «чуждость» в судебном дискурсе; характеристику ролевой структуры судебного дискурса и описание специфики проявления категории «чуждость» в коммуникативном поведении его агентов; выявление стратегии и тактики, актуализирующих коммуникативную категорию чуждости в поведении агентов судебного дискурса.

Научная новизна работы определяется комплексным подходом к исследованию содержания и способов реализации коммуникативной категории «чуждость» в судебном дискурсе. Автор доказывает, что, поскольку чуждость – коммуникативная категория, в основе которой лежит универсальная бинарная оппозиция «свой – чужой», имеющая архетипическое проявление, она является обязательной коммуникативной категорией для разных типов дискурса, в том числе и судебного, и проявляется в нем с помощью эксплицитных маркеров чуждости и конституирующих ее коммуникативных категорий агональности и ритуальности.

Новизна обусловлена также тем, что работа выполнена на оригинальном **материале** стенограмм, протоколов и видеофрагментов реальных судебных процессов, отражающих проявление категории чуждости в речи агентов судебного дискурса. Автор проанализировал материалы более 100 судебных заседаний по уголовным и гражданским делам, рассмотренным в судах РФ, использовал данные интернет-сайтов, примеры художественной и публицистической литературы, а в качестве единицы исследования

рассматривался текстовый фрагмент судебного дискурса, содержащий проявление коммуникативной категории «чуждость».

Теоретическая значимость работы состоит в развитии дискурсивной парадигмы исследований на основе систематизации научных позиций и взглядов на проявление категории «свой – чужой» и на систему возможных средств ее выражения, в выявлении особенностей проявления исследуемой категории в российском судебном дискурсе, в уточнении понятия «коммуникативная категория».

Реализации целей и задач исследования способствует верный выбор **методов исследования:** гипотетико-дедуктивный, описательный, приемы классификации, интерпретации и обобщения, контекстуальный и стилистический анализ, квантитативный метод.

Исследование, проведенное В.В. Богомазовой, можно признать ценным и с **практической точки зрения**, так как его результаты можно использовать при разработке вузовских учебных курсов по стилистике, языкознанию, теории дискурса, социолингвистике, лингвокультурологии, в практической деятельности работников правоохранительной сферы.

Структура диссертации соответствует ее целям и задачам. Исследование состоит из введения, двух глав, заключения, библиографии, списка лексикографических источников и принятых сокращений, источников примеров и 9 приложений, в которых приводится иллюстративный материал, демонстрирующий средства экспликации категории чуждости в коммуникативном поведении агентов судебного дискурса.

Диссертационное исследование прошло **достаточную апробацию** в виде участия автора в научных конференциях, в том числе международных. Содержание работы отражено в 9 публикациях. 3 работы опубликованы в

изданиях, рекомендованных ВАК Минобрнауки РФ. Эти работы и автореферат с достаточной полнотой отражают основное содержание диссертации.

Замечания

1. Вызывает возражение термин *маркеры чуждости* применительно к ряду языковых единиц. Значение таких «маркеров» (*они, там* и т.д.) ситуативно. Именно ситуация позволяет использовать их для выражения чуждости и является по сути экстралингвистическим маркером, а не наоборот.

2. Не оправдана и попытка типизации индивидуальных проявлений кинесики субъектов и участников судебного процесса, а также их трактовка как маркеров чуждости (скрещенные руки и ноги судьи, попытка избежать контакта глаз и, наоборот, пристальный взгляд, хмурое выражение лица, опущенные уголки рта и т.д.). Приведенные особенности кинесики субъектов и участников судебного процесса вообще могут свидетельствовать о самых разнообразных факторах (индивидуальные привычки, самочувствие и т.п.).

3. Автор уделяет большое внимание принципам состязательности и равноправия в судопроизводстве как важнейшему экстралингвистическому фактору проявления дихотомии «свой – чужой» в судебном дискурсе (с. 96-155). Однако состязательность в уголовном процессе значительно отличается от состязательности в суде гражданском, поскольку в уголовном процессе юридическое равенство сторон не означает их полного равноправия, ведь при производстве по уголовным делам в качестве обвинителя, как правило, выступают государственные правоохранительные органы, превосходящие по своей силе сторону защиты (именно они на предварительном расследовании собирают доказательства, применяют к обвиняемому меры процессуального принуждения). Следовательно, не только их реальные возможности, но и права не могут быть такими же, как у стороны защиты (см., напр.: Смирнов А. В.,

Калиновский К. Б. Уголовный процесс: Учебник для вузов / Под общ. ред. А. В. Смирнова. СПб.: Питер, 2004). Можно предположить, что такие особенности в реализации принципа состязательности в уголовном и гражданском судопроизводстве должны обуславливать и речевые различия в проявлении рассматриваемой дихотомии.

4. Проявления «чуждости», отмеченные автором в речи судьи, скорее следует отнести не к закономерности, а к частному нарушению п. 2. Ст. 9. Кодекса судейской этики, который гласит: «При исполнении своих профессиональных обязанностей в целях объективного рассмотрения дела судья должен быть свободен от каких-либо предпочтений, предубеждений или предвзятости и должен стремиться к исключению каких-либо сомнений в его беспристрастности». Поэтому природа указанных проявлений никак не может быть обусловлена необходимостью реализации выбора из оппозиции «свой – чужой», причины совсем другие.

Данные замечания являются частными и не затрагивают общей положительной оценки диссертации. Диссертация В.В. Богомазовой является законченным самостоятельным исследованием и свидетельствует о **личном вкладе** автора в разработку заявленной в названии темы – обосновании проявления категории чуждости в судебном дискурсе и исследовании на этом фоне коммуникативного поведения участников судебного процесса с привлечением собранного и обобщенного автором значительного по объему материала.

Диссертационная работа Богомазовой Виктории Владимировны полностью отвечает критериям, предъявляемым Положением о порядке присуждения ученых степеней, утвержденное Постановлением Правительства Российской Федерации от 24 сентября 2013 года № 842

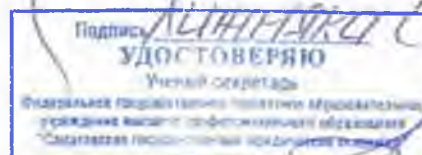
к кандидатской диссертации. Автор заслуживает присуждения ученой степени кандидата наук по специальности 10.02.19 – Теория языка.

Отзыв составлен доктором филологических наук, профессором Хижняком Сергеем Петровичем, обсужден и утвержден на заседании кафедры английского языка, теоретической и прикладной лингвистики 21 мая 2015 г., протокол № 10.

Доктор филологических наук, профессор,
заведующий кафедрой английского языка,
теоретической и прикладной лингвистики
ФГБОУ ВПО «Саратовская государственная
юридическая академия»

Адрес: 410056, Саратов, Вольская, 1.
Тел.: (8452)-29-90-46
e-mail: English5@sgap.ru

С.П. Хижняк





МИНОБРНАУКИ РОССИИ

**Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего профессионального образования
«Саратовская государственная юридическая академия»
(ФГБОУ ВПО «СГЮА»)**

410056, Саратов, ул. Вольская, 1.

Тел.: (845-2) 29-92-02. Факс: (845-2) 20-56-58. E-mail: post@sgap.ru

11.04.2015 № 19-3/434

На № _____ от _____

Председателю диссертационного
совета Д 212.027.01
при Волгоградском государственном
социально-педагогическом
университете
профессору Красавскому Н.А.

Саратовская государственная юридическая академия подтверждает согласие представить отзыв ведущей организации по диссертации Богомазовой Виктории Владимировны «Коммуникативная категория «чуждость» в судебном дискурсе», представленной на соискание ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.19 - теория языка в диссертационном совете Д 212.027.01 при Волгоградском государственном социально-педагогическом университете.

Текст отзыва подготовит кафедра английского языка, теоретической и прикладной лингвистики (составитель: доктор филологических наук, профессор Хижняк Сергей Петрович).

Проректор по научной работе

С.А. Белоусов

Сведения об организации

Полное наименование	ФГБОУ ВПО «Саратовская государственная юридическая академия»
Сокращенное наименование	СГЮА
Наименование учредителя образовательного учреждения	Министерство образования и науки Российской Федерации
Место нахождения	410056 г. Саратов, ул. Вольская, дом 1
Фамилия, имя, отчество руководителя	Суровов Сергей Борисович
Телефон, факс	(8452) 299-202; 205-658
Адрес электронной почты	rector@sgap.ru
Адрес официального сайта в сети «Интернет»	http://news2.ssla.ru

Основные публикации

сотрудников ведущей организации - кафедры английской филологии Саратовской государственной юридической академии - по теме диссертации Богомазовой Виктории Владимировны «Коммуникативная категория «чуждость» в судебном дискурсе» за 2010-2014 гг.

Статьи в рецензируемых журналах

1. *Данилов К.В.* Содержание концепта «смертная казнь» в библейском тексте и американской культуре // Вестник Саратовской государственной юридической академии. 2013. № 6 (95). С. 245-249.
2. *Елина Е.А.* Семиотика натюрморта в литературно-художественном дискурсе // Филологические науки. Вопросы теории и практики. 2014. № 3-2 (33). С. 75-77.
3. *Зотеева Т.С.* Государственный гимн как жанр политического дискурса // Политическая лингвистика. 2013. № 1 (43). С. 133-143.
4. *Игнаткина А.Л.* Когнитивная интерпретация приема интертекстуальности в современном российском политическом дискурсе // Вестник Саратовской государственной юридической академии. 2014. № 5 (100). С. 206-212.
5. *Крючкова Н.В.* О коммуникативной природе концепта // Когнитивные исследования языка. 2014. № 18. С. 531-533.
6. *Левина М.А.* Метаязык исследования вторичных терминосистем права // Вестник Саратовской государственной юридической академии. 2013. № 6 (95). С. 249-252.
7. *Левина М.А.* Парадигматические и синтагматические отношения во вторичных терминосистемах права // Вестник Волгоградского государственного университета. Серия 2: Языкознание. 2013. № 1. С. 130-133.
8. *Левина М.А.* Принципы организации вторичных терминосистем права // Известия высших учебных заведений. Поволжский регион. Гуманитарные науки. 2013. № 1 (25). С. 126-131.

9. Левина М.А. Семантические особенности терминов вторичных терминосистем // Научный вестник Воронежского государственного архитектурно-строительного университета. Серия: Современные лингвистические и методико-дидактические исследования. 2012. № 18. С. 52-61.

10. Хижняк С.П. Роль политики и идеологии в истории формирования русской юридической терминологии // Политическая лингвистика. 2014. № 1 (47). С. 272-277

11. Хижняк С.П. Терминологическое значение, концептуальное содержание и дефинитивная основа системности юридической терминологии // Вестник Саратовской государственной юридической академии. 2013. № 2 (91). С. 208-213.

12. Хижняк С.П. Юридические терминосистемы как особые фрагменты языковой картины мира // Научный вестник Воронежского государственного архитектурно-строительного университета. Серия: Современные лингвистические и методико-дидактические исследования. 2013. № 2 (20). С. 15-27.

Монографии

13. Калмазова Н.А. Специфика отонимических терминов в английском языке: монография. Саратов: ИЦ «Наука», 2013. 163 с.

14. Хижняк С.П. Межкультурная профессиональная коммуникация юристов: теоретические основы: монография. Саратов: Изд-во ФГБОУ ВПО «Саратовская государственная юридическая академия», 2014. 244 с.

15. Хижняк С.П. Параграф 2.5.1. «Юридический дискурс как среда формирования терминологичности языкового знака» Главы II. «Виды институционального дискурса» // Человек и его дискурс – 4: коллективная монография / Отв. ред. М.Р. Желтухина; ВГСПУ; ИЯ РАН. М.: ИЯ РАН; Издательский центр «Азбуковник», 2014. 398 с. С. 175-181.

Заведующий кафедрой английского языка,
теоретической и прикладной лингвистики,
ФГБОУ ВПО «Саратовская государственная
юридическая академия»,
доктор филологических наук, профессор



С.П. Хижняк

